

# AVISO DE SERVICIOS ESPECIALES DISPONIBLE A TRAVÉS DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE NEWARK

Para los padres y guardianes:

Si usted tiene un niño entre las edades de 3 y 21 años que viva en Newark, las Escuelas Públicas de Newark desean ayudarle a usted a decidir cómo su niño puede beneficiarse de los servicios especiales.

Las Escuelas Públicas de Newark ofrecen pruebas gratis para obtener información sobre el desarrollo de su niño. Nosotros animamos a todos los niños de 3, 4 y 5 años de edad a que tomen estas pruebas. Las pruebas son especialmente importante si su niño tiene dificultad en aprender, o tiene problemas al hablar, escuchar, pensar, jugar, caminar, ver, llevarse o interactuar con otros, o tiene problemas emocionales o de comportamiento. El proceso de las pruebas puede proveer información que sugiere si un niño debe ser evaluado más profundamente para determinar si él/ella tiene una incapacidad y puede beneficiarse de los servicios especiales.

Los niños que estén inscritos en cualquier programa preescolar o jardín de infancia (kindergarten) provistos por las Escuelas Públicas de Newark, incluyendo programas por contratos Head Start o "Abbott", reciben automáticamente estas pruebas en una base continua para determinar si ellos necesitan asistencia.

Las pruebas también están disponible gratis para los niños en las edades de 3 - 5 quienes no estén inscritos en programas provistos por las Escuelas Públicas de Newark (niños que asisten a cualquier escuela privada o religiosa, o quienes no asisten todavía a ninguna escuela).

Si las Escuelas Públicas de Newark determinan que su niño tiene una incapacidad, su niño puede recibir servicios de educación especial. Las Escuelas Públicas de Newark también pueden informarle sobre grupos de la comunidad o agencias de gobierno que asisten a niños con incapacidad.

Para mas información acerca de estas pruebas o sobre servicios de educación especial de las Escuelas Públicas de Newark, pónganse en contacto con cualquier escuela pública de Newark, o con las escuelas privadas o religiosas a la que su niño asiste. Usted también puede llamar o escribir a:

Ms. Carolyn Granato  
Assistant Superintendent, Student Support Services  
Newark Board of Education  
765 Broad Street, Newark, NJ 07102

*Si usted necesita servicios de intérprete, estos pueden ser provisto. Si usted necesita una línea TTY/TDD, favor de llamar a Carol Ukstins a la Escuela Bruce St., teléfono (973) 705-3759.*

